

Special Thanks

Volunteers & Moderators

Francisca Escoriza-Gallardo
Ligia C. Bezerra
Antonio Parrilla-Recuero
Elizabeth Juárez Cummings
Virginia Arreola
Alysa Schroff

Sponsors

Center for Latin American and Caribbean Studies
Department of Spanish and Portuguese
Department of Linguistics
Indiana University Linguistics Club
Indiana University Student Association
La Casa – Latino Cultural Center



INDIANA UNIVERSITY
DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE
College of Arts and Sciences
Bloomington

The Ninth Annual Graduate Student Conference on Luso-Brazilian and Hispanic Linguistics, Literature and Culture

March 24, 2012



Indiana Memorial Union
Indiana University
Bloomington

Welcome

The Graduate Student Advisory Committee welcomes you to its Ninth Annual Graduate Student Conference. The conference strives to reflect the diversity of the field in all areas of Spanish Peninsular, Spanish-American, and Lusophone Literature, Linguistics, and Culture. For nearly a decade, the annual Graduate Student Conference of the Department of Spanish and Portuguese at Indiana University has provided a venue for graduate-level scholars from around the country to share their research with others in their field. This conference is an excellent opportunity to refine and prepare scholarly research for inclusion in dissertation chapters, articles for scholarly journals, and other publications. Participants benefit from engaging with a broad array of scholars in a collegial atmosphere at one of the region's largest departments of Spanish and Portuguese.

GSAC 2011-2012

Rob Bedinghaus
Eric Carbajal
Moses Fritz
Nora Gardner
Kaitlin Guidarelli
Joseph Pecorelli
Janet M. Smith

Notes

List of Presenters

Keynote speaker

Davis, K. Allen.....kadavis2@indiana.edu

Presenters

Agauas, Hannah.....hagauas@indiana.edu
Baldwin, Lisa.....lisbaldw@indiana.edu
Carbajal, Eric.....ecarbaja@indiana.edu
Cominguez, Juan Pablo.....nieri@rci.rutgers.edu
Fafulas, Stephen.....sfafulas@indiana.edu
Fritz, Moses.....rkfritz@indiana.edu
Galarza, Iraida.....igalarza@indiana.edu
Garza González, Cristóbal.....crigarza@indiana.edu
Guidarelli, Kaitlin.....kaitguid@indiana.edu
Herring, Elizabeth.....emherrin@indiana.edu
Long, Avizia Yim.....aylong@indiana.edu
McDyer, Elizabeth.....eamcdyer@indiana.edu
Merritt, Jessie.....jmerrit6@slu.edu
Mishler, Megan.....megan.j.mishler@vanderbilt.edu
Pecorelli, Joseph D.....jpecorel@indiana.edu
Pineda, Ginett.....gvpineda@uwm.edu
Rodríguez Mondoñedo, Miguel.....migrodri@indiana.edu
Rodríguez Pereira, Víctor.....rodriguv@indiana.edu
Roig, Silvia.....snro222@uky.edu
Ronquest, Rebecca.....rronques@indiana.edu
Sedó del Campo, M^a Beatriz.....mbsedode@indiana.edu
Solon, Megan.....msolon@indiana.edu
Suárez-Rodríguez, Caroline M.....cmsuare@ilstu.edu
Warren, Elizabeth.....emwarren@ucla.edu
Williams, Travis W.....travwill@indiana.edu

Keynote Speaker

“Second Language Acquisition and Musical Aptitude”

K. Allen Davis, PhD



Professor Allen Davis is Director of the Basic Spanish Language Program at the Indiana University Department of Spanish and Portuguese. Dr. Davis earned both his MA and his PhD in Hispanic Linguistics at Penn State University. His broad research interests lie in phonetics and phonology; specific topics of interest within this field include second language phonological acquisition, bilingual and bi-dialectal phonology, and the relationship between musical aptitude and phonological acquisition. Sociolinguistic issues and topics about language and society are also of interest, and Afro-Latino language and culture. Today, he continues to pursue his interest in both the Spanish language and language acquisition as Director of the Basic Language Program, hoping to educate both new language learners and new language instructors. Current projects include collaborating with the Assistant Director of the Basic Language Program on a language pedagogy lecture series that serves as continuing education for the Spanish program’s new language instructors.

Event Schedule

Registration

9:00 A.M. Walnut Room

Morning Sessions

9:30 – 11:00 A.M. IMU Tree Suites

Keynote Address

11:15 A.M. Dogwood Room

“Second Language Acquisition and Musical Aptitude”

Dr. K. Allen Davis
Indiana University - Bloomington

Reception

12:30 P.M. Walnut Room

Afternoon Sessions

1:30 – 3:00 P.M. IMU Tree Suites
3:00 – 3:15 P.M. Break
3:15 – 4:45 P.M. IMU Tree Suites

GSAC Annual Book Sale

Please visit the Graduate Student Advisory Committee’s annual book sale in the **Walnut Room** all day Saturday. We have a wide selection of texts in many genres: Fiction, Literary Criticism, Linguistics, Language Pedagogy, and many others. All proceeds contribute directly to GSAC programming and graduate student conference travel funds.

We thank you for your support!



Literature and Culture Sessions

ARGENTINE SHORT STORY

Redbud Room / Moderator: Alysa Schroff

“Found in translation: la obra de Quevedo como traductor y ‘Tlon, Uqbar, Orbis Tertius’”

Moses Fritz, Indiana University

“El suspenso del deseo frustrado en ‘Las babas del diablo’ de Julio Cortázar”

Hannah Agauas, Indiana University

“Navigating the (In)Finite Labyrinth: Aesthetic Allegory in Borges' *Ficciones*”

Travis W. Williams, Indiana University

3:15 – 4:45 P.M.

WHO'S IN CONTROL? TRANSATLANTIC LUSOPHONE LITERATURE

Sassafras Room / Moderator: Ligia C. Bezerra

“_____ or _____: Choice as a motif in the work of Machado de Assis”

Megan Mishler, Vanderbilt University

“Nísia Floresta's Critical Affection to Construct the Nation in *Opúsculo Humanitário*”

Elizabeth McDyer, Indiana University

“A visão de beleza assustadora: Uma análise histórica e técnica do amor visual petrarquista e sua aparência na lírica camoniana”

Joseph D. Pecorelli, Indiana University

Linguistics Sessions

9:30 – 11:00 A.M.

SOCIOLINGUISTIC VARIATION

Maple Room / Moderator: Elizabeth Juárez-Cummings

“A sociolinguistic analysis of intervocalic /b/ in Caracas speech”

Lisa Baldwin & Avizia Yim Long, Indiana University

“Variación en las transmisiones radiales de Puerto Rico: el caso de /s/ y /r/ implosivas en tres programas de radio”

Iraida Galarza, Indiana University

“Grammatical gender in Paraguayan Spanish”

Elizabeth Herring, Indiana University

1:30 – 3:00 P.M.

SYNTAX / MORPHOLOGY

Maple Room / Moderator: Avizia Yim Long

“Testing the Precedence Constraint in L1 English near-natives of L2 Spanish”

Juan Pablo Cominguez, Rutgers University

“A preliminary characterization of Amazonian Spanish: some syntactic Phenomena”

Miguel Rodríguez-Mondoñedo & Stephen Fafulas, Indiana University

“The acquisition of future time expression by adult learners of Spanish”

Megan Solon, Indiana University.

Event Schedule

3:15 P.M.

PHONOLOGY

Maple Room / Moderator: Janet Smith

“Stress and position effects in /s/-voicing assimilation in the Spanish of the Basque Country”

M^a Beatriz Sedó del Campo, Indiana University

“An acoustic analysis of the effects of syllable type on heritage Spanish vowel production”

Rebecca Ronquest, Indiana University

Literature and Culture Sessions

9:30 – 11:00 A.M.

MONSTERS AND THE BODY

Sassafras Room / Moderator: Antonio Parrilla-Recuero

“Una exploración de la presencia femenina en dos novelas medievales y las distintas interpretaciones de ellas”

Jessie Merritt, Saint Louis University

“Bodies that Change: The Shifting Relationship between Power and the Body in *La piel que habito*”

Elizabeth Warren, UCLA

“The Archpriest, the Serranas and the Monster”

Víctor Rodríguez-Pereira, Indiana University

Literature and Culture Sessions (cont.)

POWER RELATIONS IN LATIN AMERICAN FICTION

Redbud Room / Moderator: Nora Gardner

“Historia, memoria y violencia en *La hora azul* de Alonso Cueto”

Eric Carbajal, Indiana University

“Extraterritoriality in recent Mexican narrative”

Cristóbal Garza González, Indiana University

“El dilema del poder en la sociedad peruana en *La ciudad y los perros* de Mario Vargas Llosa”

Ginett Pineda, University of Wisconsin-Milwaukee

1:30 – 3:00 P.M.

REPRESENTATION AND THE SELF

Sassafras Room / Moderator: Virginia Arreola

“Contested Spaces: imagining autonomy in the Convent of Cosamaloapan”

Kaitlin Guidarelli, Indiana University.

“Impresiones de Aurora Bertrana en *Paraísos oceánicos: la mujer viajera en contacto con el mundo maorí*”

Silvia Roig, University of Kentucky.

“Franco afuera, mujer adentro: El espacio en *El cuarto de atrás*, de Carmen Martín Gaité”

Caroline M. Suárez-Rodríguez, Illinois State University.